Allegato 3 - Dichiarazione sul conflitto di interessi
Anlage 3 – Erklärung zu Interessenskonflikten

La dichiarazione sul conflitto di interessi è da adattare a seconda dell'organismo di Programma.

Die Erklärung zu Interessenkonflikten ist an die jeweilige Organisationsstruktur des Programmes anzupassen.

DICHIARAZIONE **IN TEMA DI INCOMPATIBILITÀ DEGLI INCARICHI E DI ASSENZA DI CONFLITTO DI INTERESSI RESA DAL PERSONALE ASSEGNATO ALLA AUTORITÀ DI GESTIONE E AL SEGRETARIATO CONGIUNTO INTERREG VI-A ITALIA-AUSTRIA PER IL PERIODO DI PROGRAMMAZIONE 2021-2027**		**ERKLÄRUNG** **BEZÜGLICH DER UNVEREINBARKEIT VON AUFTRÄGEN UND DES NICHTVORLIEGENS VON INTERESSENSKONFLIKTEN BEI DEM DER VERWALTUNGSBEHÖRDE UND DEM GEMEINSAMEN SEKRETARIAT INTERREG VI-A ITALIEN-ÖSTERREICH ZUGETEILTEN PERSONAL FÜR DEN PROGRAMMZEITRAUM 2021-2027**
Il/La sottoscritto/a _____ nato/a a _____ il _____ in qualità di _____		Der/Die Unterfertigte _____ geboren in _____ am _____ in seiner/ihrer Eigenschaft als _____
- visto l'art. 74 comma 1, lettera c) del Regolamento (UE) 1060/2021 che prevede che l'Autorità di gestione deve istituire misure antifrode efficaci e proporzionate;		- nach Einsicht in Art. 74 Absatz 1, Buchstabe c) der Verordnung (EU) 1060/2021, welcher vorsieht, dass die Verwaltungsbehörde wirksame und angemessene Vorbeugungsmaßnahmen gegen Betrug treffen muss;
- vista la definizione di conflitto di interessi indicata nel regolamento UE 2018/1046 del 18 luglio 2018 all'articolo 61, comma 3;		- nach Einsicht in die Definition des Interessenskonflikts, welche im Absatz 3, Artikel 61 der Verordnung (EU) 2018/1046 vom 18. Juli 2018 vorgesehen ist;
- vista la Comunicazione della Commissione europea 2021/C 121/01 "Orientamenti sulla prevenzione e sulla gestione dei conflitti d'interessi a norma		- nach Einsicht in die Mitteilung der Europäischen Kommission 2021/C 121/01 „Leitlinien zur Vermeidung von und zum Umgang mit Interessenskonflikten gemäß

del regolamento finanziario”;		der Haushaltsordnung“;
- vista la L. 7 agosto 1990, n. 241 “Nuove norme sul procedimento amministrativo” ed in particolare l’art. 6 bis (introdotto dall'art. 1, comma 41, legge n. 190 del 2012);		- nach Einsicht in das Gesetz Nr. 241 vom 7. August 1990 „Neue Bestimmungen zum Verwaltungs-verfahren“ und insbesondere in Art. 6 bis (eingefügt durch Art. 1 Abs. 41 Gesetz Nr. 190 von 2012);
- visto il Dlgs. 30 marzo 2001, n. 165 recante “Norme generali sull'ordinamento del lavoro alle dipendenze delle amministrazioni pubbliche” ed in particolare l’art. 53;		- nach Einsicht in das GvD Nr. 165 vom 30. März 2001 „Allgemeine Regeln zum Arbeitsrecht von Beschäftigten öffentlicher Verwaltungen“ und insbesondere in Art. 53;
- vista la L. 6 novembre 2012, n. 190 “Disposizioni per la prevenzione e la repressione della corruzione e dell'illegalità nella pubblica amministrazione”;		- nach Einsicht in das Gesetz Nr. 190 vom 6. November 2012 „Bestimmungen zur Vorbeugung und Bekämpfung der Korruption und der Illegalität in der öffentlichen Verwaltung“;
- visto il Dlgs. 8 aprile 2013, n. 39, contenente “Disposizioni in materia di inconvertibilità e incompatibilità di incarichi presso le pubbliche amministrazioni e presso gli enti privati in controllo pubblico, a norma dell'articolo 1, commi 49 e 50, della legge 6 novembre 2012, n. 190”;		- nach Einsicht in das GvD Nr. 39 vom 8. April 2013 zu „Bestimmungen über die Nichterteilbarkeit und Unvereinbarkeit von Aufträgen bei den öffentlichen Verwaltungen und bei den öffentlich kontrollierten Körperschaften des privaten Rechts im Sinne des Art. 1 Abs. 49 und 50 des Gesetzes vom 6. November 2012, Nr. 190“;
- visto il DPR 16 aprile 2013, n. 62 “Regolamento recante codice di comportamento dei dipendenti pubblici, a norma dell'articolo 54 del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165”;		- nach Einsicht in das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 62 vom 16. April 2013 „Verordnung über die Verhaltensweise der öffentlich Bediensteten im Sinne des Art. 54 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 165 vom 30. März 2001“,
- vista la L. P. n. 17 del 22 ottobre 1993 “Disciplina del procedimento amministrativo e del diritto di accesso ai documenti amministrativi” ed in particolare l´art. 30;		- nach Einsicht in das Landesgesetz Nr. 17 vom 22 Oktober 1993 “Regelung des Verwaltungsverfahrens und des Rechts auf Zugang zu Verwaltungsunterlagen” insbesondere in Art. 30;
- vista la delibera della Giunta provinciale n. 116 del 22 febbraio 2022 recante “Approvazione del Piano triennale della prevenzione della corruzione e della trasparenza 2022-2024” e la delibera n. 839 del 28 agosto 2018 “Codice di comportamento del personale della Provincia” e in particolare l’art. 6 del Codice di comportamento che prevede l’obbligo di astensione/segnalazione in caso di conflitti di interesse;		- nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung Nr. 116 vom 22. Februar 2022 mit dem Titel „Genehmigung des Dreijahresplans zur Korruptionsvorbeugung und Transparenz 2022-2024“ und Beschluss Nr. 839 vom 28. August 2018 „Verhaltenskodexes für das Landespersonal" und insbesondere in Art. 6 des Verhaltenskodexes, welcher eine Enthaltungs- bzw. Informationspflicht im Falle von Interessenskonflikten vorsieht;

consapevole delle sanzioni penali, in caso di dichiarazioni mendaci, ai sensi e per gli effetti del DPR n. 445/2000, sotto la propria responsabilità		in Kenntnis der strafrechtlichen Folgen im Falle von unwahren Erklärungen im Sinne und mit den Rechtswirkungen des Dekrets des Präsidenten der Republik Nr. 445/2000
DICHIARA		**ERKLÄRT**
☐ 1. di non svolgere alla data odierna/di non aver svolto nei precedenti tre anni cariche dirigenziali in organismi/strutture/enti beneficiari o potenziali beneficiari di interventi finanziabili e/o di non avere rapporti di lavoro diretti o di consulenza con essi;		☐ 1. dass sie derzeit keine Führungspositionen in Einrichtungen/ Strukturen/Körperschaften von Begünstigten oder potenziellen Begünstigten förderfähiger Maßnahmen innehaben bzw. in den letzten drei Jahren innehatten und/oder keine direkten Beschäftigungs- oder Beratungsverhältnisse mit ihnen unterhalten;
☐ 2. l'assenza di conflitto di interessi per attività svolta o per incarichi assunti nei tre anni precedenti alla data odierna con riferimento al Programma di cooperazione Interreg VI-A Italia-Austria 2021-2027; ovvero, di non aver svolto nell'ultimo triennio funzioni amministrative e/o di consulenza per conto di beneficiari finali di contributi a valere sul suddetto PC, salvo quanto eventualmente previsto al successivo punto 4;		☐ 2. das Nichtvorliegen eines Interessenskonflikts aufgrund der Ausübung von Tätigkeiten oder der Übernahme von Aufgaben in den drei Jahren vor dem heutigen Tag mit Bezug zum Kooperationsprogramm Interreg VI-A Italien-Österreich 2021-2027; bzw. in den letzten drei Jahren keine Verwaltungsaufgaben und/oder Beratung für Begünstigte ausgeübt zu haben, die im Rahmen des obengenannten Kooperationsprogramms Beiträge bekommen haben, mit Ausnahme der ggf. im folgenden Punkt 4 angegebenen;
☐ 3. che il coniuge/convivente more uxorio, parenti, e affini entro il secondo grado non siano titolari di incarichi in Organi amministrativi (Consigli di Amministrazione) o di controllo (Collegi sindacali/ Revisore dei conti) di soggetti che beneficiano o possono essere potenziali beneficiari di contributi del suddetto Programma di cooperazione, salvo quanto eventualmente previsto al successivo punto 5;		☐ 3. dass der Ehepartner/ Lebensgefährte, Verwandte und Verschwägerte bis zum zweiten Grad keine Aufgaben für Verwaltungs- oder Kontrollorgane (Verwaltungsräte, Überwachungsräte, Rechnungsprüfer) von Einrichtungen ausübt, die Beiträge im Rahmen des obengenannten Kooperationsprogramms erhalten oder potentiell erhalten können, mit Ausnahme der ggf. im folgenden Punkt 5 angegebenen;
☐ 4. di avere svolto attivitá o assunto incarichi nel corso dell'ultimo triennio, ovvero funzioni amministrative e/o di consulenza per conto del seguente beneficiario finale di contributi a valere sul Programma Interreg Italia-Austria: _____ e di astenersi da attività di valutazione, selezione e approvazione delle operazioni, nonché da verifiche di gestione in riferimento al/i suddetto/i beneficiari (ai sensi dell'articolo 74		☐ 4. in den letzten drei Jahren Tätigkeiten oder Aufträge bzw. Verwaltungsaufgaben und/oder Beratung für folgende Begünstigte des Programms Interreg Italien-Österreich ausgeübt zu haben: _____ und sich von Bewertungen, Auswahl- und Genehmigungstätigkeiten sowie Kontrolltätigkeiten hinsichtlich der finanzierten Vorhaben des obgenannten Begünstigten zu ent-halten (i.S. des

comma 1, lettera c) del Regolamento (UE) 1060/2021).		Artikels 74, Absatz 1, Buchstabe c) der Verordnung (EU) 1060/2021);
☐ 5. di astenersi da decisioni e attività di selezione e approvazione delle operazioni, verifiche di gestione con riferimento a operazioni finanziate nell'ambito del Programma Interreg VI-A Italia-Austria 2021- 2027 afferenti al beneficiario: _____ per il quale il coniuge/convivente more uxorio, parenti, e affini entro il secondo grado è stato nel corso dell'ultimo triennio titolare di incarichi in organi amministrativi (consigli di amministrazione) o di controllo (collegi sindacali/revisore dei conti).		☐ 5. sich von Entscheidungen, Auswahl- und Genehmigungstätigkeiten sowie Kontrolltätigkeiten hinsichtlich der im Rahmen des Programms Interreg VI-A Italien-Österreich 2021-2027 finanzierten Vorhaben des Begünstigten: _____ zu enthalten, für welche der Ehepartner/Lebensgefährte, Verwandte und Verschwägerte bis zum zweiten Grad zum heutigen Datum bzw. in den letzten drei Jahren Aufgaben für Verwaltungs- oder Kontrollorgane (Verwaltungsräte, Überwachungsräte, Rechnungsprüfer) ausübt bzw. ausgeübt hat.
☐ 6. di non avere cause pendenti o grave inimicizia o rapporti di credito o debito significativi con beneficiari o potenziali beneficiari.		☐ 6. keine anhängigen Rechtsstreitigkeiten oder ernsthafte Feindschaften oder bedeutende Kredit- oder Schulden-beziehungen mit Begünstigten oder potenziellen Begünstigten haben.
Il/La sottoscritto/a si impegna altresì ad informare immediatamente l'Amministrazione di appartenenza di ogni evento che modifichi la presente autocertificazione rendendola, in tutto o in parte, non più vera.		Der/die Unterfertigte verpflichtet sich, die eigene Verwaltungsbehörde unverzüglich über jedes Vorkommnis in Kenntnis zu setzen, welches die vorliegende eigenverantwortliche Erklärung ändert und wodurch diese ganz oder teilweise nicht mehr den Tatsachen entspricht.
Inoltre, il/la sottoscritto/a si impegna, qualora dovessero presentarsi situazioni di conflitto di interessi/cause di incompatibilità nel corso dell'esercizio della propria attività, a segnalarle all'Autorità di gestione Interreg VI-A Italia-Austria e, nelle more della decisione di questi, ad astenersi dall'esercizio della funzione.		Außerdem verpflichtet sich der/die Unterfertigte im Falle des Auftretens von Interessenskonflikten/Gründen für Unvereinbarkeit während seiner/ihrer Tätigkeiten diese der Verwaltungsbehörde Interreg VI-A Italien-Österreich mitzuteilen und bis zur Entscheidung hierüber diese Tätigkeiten zu unterlassen.
Il sottoscritto dichiara, inoltre, di essere informato che i dati personali contenuti nella presente dichiarazione saranno trattati nell'ambito del procedimento per il quale la presente dichiarazione viene resa.		Der/Die Unterfertigte erklärt des Weiteren, darüber informiert zu sein, dass die hier angegebenen personenbezogenen Daten im Rahmen des für den Zweck der Erklärung notwendigen Verfahrens verarbeitet werden.
Data _____		Datum _____
_____		_____

_____ Firma		_____ Unterschrift

Informazioni ai sensi dell'art. 13 del Regolamento UE 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016		**Information gemäß Art. 13 der Verordnung (EU) 2016/679 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 27. April 2016**
Titolare del trattamento dei dati personali è la Provincia autonoma di Bolzano, presso piazza Silvius Magnago 1, Palazzo 1, 39100 Bolzano E-mail: direzionegenerale@provincia.bz.it PEC: generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it Responsabile della protezione dei dati (RPD): I dati di contatto del RPD della Provincia autonoma di Bolzano sono i seguenti: e-mail: rpd@provincia.bz.it PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it Finalità del trattamento: I dati forniti saranno trattati da personale autorizzato dell'Amministrazione provinciale anche in forma elettronica, per le finalità istituzionali connesse al procedimento amministrativo per il quale sono resi in base in base al Reg. UE n. 1057/2021, Reg. UE n. 1058/2021, Reg. UE n. 1059/2021, Reg. UE n. 1060/2021, nonché i regolamenti delegati e di attuazione connessi, e della LP n. 21/2017 artt. 3, 4 e 5. Preposto/a al trattamento dei dati è la Direttrice pro tempore della Ripartizione Europa presso la sede della stessa. Il conferimento dei dati è obbligatorio per lo svolgimento dei compiti amministrativi richiesti. In caso di rifiuto di conferimento dei dati richiesti non si potrà dare seguito alle richieste avanzate ed alle istanze inoltrate. I dati verranno conservati per il periodo necessario ad assolvere agli obblighi di legge vigenti in materia fiscale, contabile, amministrativa e fino a dieci anni successivi alla chiusura dei suddetti programmi strutturali da parte della Commissione europea e nel rispetto delle disposizioni relative allo scarto. Il trattamento dei dati non è fondato su un processo decisionale automatizzato.		Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen, Silvius-Magnago-Platz Nr. 1, Landhaus 1, 39100, Bozen E-Mail: generaldirektion@provinz.bz.it PEC: generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it Datenschutzbeauftragte (DSB): Die Kontaktdaten der DSB der Autonomen Provinz Bozen sind folgende: E-Mail: dsb@provinz.bz.it, PEC: rpd_dsb@pec.prov.bz.it Zwecke der Verarbeitung: Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, für institutionelle Zwecke in Zusammenhang mit dem Verwaltungsverfahren verarbeitet, zu dessen Abwicklung sie im Sinne der Verordnung EU Nr. 1057/2021, Verordnung EU Nr. 1058/2021, Verordnung EU Nr. 1059/2021, Verordnung EU Nr. 1060/2021, sowie den dazugehörigen Delegierten Verordnungen und Durchführungsverordnungen und des LG Nr. 21/2017 Art. 3, Art. 4 und Art. 5 angegeben wurden. Die mit der Verarbeitung betraute Person ist die Direktorin der Abteilung Europa an ihrem Dienstsitz. Die Mitteilung der Daten ist unerlässlich, damit die beantragten Verwaltungsaufgaben erledigt werden können. Wird die Bereitstellung der Daten verweigert, können die eingegangenen Anträge und Anfragen nicht bearbeitet werden. Die Daten werden so lange gespeichert, als sie zur Erfüllung der in den Bereichen Abgaben, Buchhaltung und Verwaltung geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden, und zwar bis zu 10 Jahre nach dem Abschluss des Kooperationsprogramms durch die EU-Kommission und unter Beachtung der Regelungen in Bezug auf die Skartierung. Die Verarbeitung der Daten stützt sich nicht auf eine automatisierte Entscheidungsfindung.
In base alla normativa vigente l'interessato/l'interessata ottiene in ogni momento, con richiesta, l'accesso ai propri dati; qualora li ritenga inesatti o incompleti, può richiederne rispettivamente la rettifica e l'integrazione; ricorrendone i presupposti di legge opporsi al loro trattamento, richiederne la cancellazione ovvero la limitazione del trattamento. In tale ultimo caso, esclusa la conservazione, i dati personali, oggetto di limitazione del trattamento, potranno essere trattati solo con il consenso del/della richiedente, per l'esercizio giudiziale di un diritto del Titolare, per la tutela dei diritti di un terzo ovvero per motivi di rilevante interesse pubblico.		Gemäß den geltenden Bestimmungen erhält die betroffene Person auf Antrag jederzeit Zugang zu den sie betreffenden Daten und es steht ihr das Recht auf Berichtigung oder Vervollständigung unrichtiger bzw. unvollständiger Daten zu; sofern die gesetzlichen Voraussetzungen gegeben sind, kann sie sich der Verarbeitung widersetzen oder die Löschung der Daten oder die Einschränkung der Verarbeitung verlangen. Im letztgenannten Fall dürfen die personenbezogenen Daten, die Gegenstand der Einschränkung der Verarbeitung sind, von ihrer Speicherung abgesehen, nur mit Einwilligung der betroffenen Person, zur Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen des Verantwortlichen, zum Schutz der Rechte Dritter oder aus Gründen eines wichtigen öffentlichen Interesses verarbeitet werden.

La richiesta è disponibile alla seguente pagina web: http://www.provincia.bz.it/it/amministrazione-trasparente/dati-ulteriori.asp In caso di mancata risposta entro il termine di 30 giorni dalla presentazione della richiesta, salvo proroga motivata fino a 60 giorni per ragioni dovute alla complessità o all'elevato numero di richieste, l'interessato/l'interessata può proporre reclamo all'Autorità Garante per la protezione dei dati o inoltrare ricorso all'autorità giurisdizionale.		Das entsprechende Antragsformular steht auf der Webseite: http://www.provinz.bz.it/de/transparente-verwaltung/zusaetzliche-infos.asp zur Verfügung. Erhält die betroffene Person auf ihren Antrag nicht innerhalb von 30 Tagen nach Eingang − diese Frist kann um weitere 60 Tage verlängert werden, wenn dies wegen der Komplexität oder wegen der hohen Anzahl von Anträgen erforderlich ist – eine Rückmeldung, kann sie Beschwerde bei der Datenschutzbehörde oder Rekurs bei Gericht einlegen.
Data _____		Datum _____
_____ Firma		_____ Unterschrift